

## **Декларация за поверителност на личните данни**

### **Защита на личните данни**

Европейският парламент е поел ангажимент да защитава Вашите лични данни и да защита неприкосновеността на личния Ви живот. Настоящата декларация за поверителност обяснява целта на обработването на лични данни във връзка с парламентарните въпроси, правното основание за това обработване, действащите процедури за гарантиране на защитата на всички предоставени лични данни, как се използва тази информация и какви са правата Ви по отношение на личните Ви данни. В декларацията са посочени и координатите за връзка с отговорния администратор на лични данни, към когото можете да се обърнете, за да упражните правата си, с длъжностното лице на Европейския парламент по защита на данните и с Европейския надзорен орган по защита на данните. Европейският парламент прилага Регламент (ЕС) 2018/1725 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, ОВ L 295 - 21/11/2018.

#### **1) Кой обработва Вашите лични данни?**

Европейският парламент действа като администратор<sup>1</sup>, а структурата, която отговаря за обработването, е Отделът за дейности на членовете на ЕП, представляван от г-н Франсиско Пейро Лъопис (началник-отдел).

Моля, свържете се с администратора/структурата посредством следните функционални пощенски кутии: [QuestOral@ep.europa.eu](mailto:QuestOral@ep.europa.eu), [QuestEcrit@ep.europa.eu](mailto:QuestEcrit@ep.europa.eu) и [interpellations@ep.europa.eu](mailto:interpellations@ep.europa.eu)

#### **2) С каква цел се обработват Вашите лични данни?**

Администраторът на лични данни обработва Вашите лични данни само доколкото това е необходимо за изпълнението на работата на Европейския парламент, тъй като парламентарните въпроси са пряка форма на парламентарен контрол върху други институции и органи на ЕС. Личните данни се обработват за целите на разглеждането на въпросите с искане за писмен отговор, въпросите с искане за устен отговор, последван от разисквания, и запитванията.

Отделът за дейности на членовете на ЕП получава парламентарните въпроси чрез уеб приложение и след това ги регистрира, извършва проверки за допустимост съгласно критериите, определени в Правилника за дейността, и ги предава на техните адресати, включително председателя на Европейския съвет, Съвета, Комисията или заместник-

---

<sup>1</sup> Администраторът на лични данни е публичен орган, агенция или друг субект, който сам или съвместно с други определя целите на и средствата за обработването на личните данни. Администраторът на лични данни се представлява от началника на структурата.

председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност.

Повече информация относно обработването на лични данни от Европейската комисия можете да намерите в [декларацията за поверителност](#) на Комисията за разглеждането на парламентарни въпроси.

### **3) Какво е правното основание за обработването?**

Правното основание за обработването включва членове 136, 138 и 139 от Правилника за дейността на Европейския парламент, приложение III към Правилника за дейността на ЕП относно въпросите с искане за писмен отговор и Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни.

### **4) Какви лични данни се обработват?**

Административни лични данни на съответния член на ЕП, който подготвя въпроса, както и лични данни, съдържащи се в парламентарните въпроси, получени чрез уеб приложението. Вносителите (отделни членове на ЕП, комисии или политически групи) могат да включват лични данни при изготвянето на въпросите, ако считат, че те са свързани с темата на въпроса. За съдържанието на въпросите отговорност носят единствено техните вносителите.

### **5) По какъв начин ще се обработват Вашите лични данни?**

За да се извършва обработването така, както разрешено от правото на Съюза, Отделът за дейности на членовете на ЕП е въвел подходящи гаранции и вътрешни процедури за гарантиране на защитата на правата и свободите на субектите на данни.

Обработването започва с получаването на парламентарен въпрос чрез уеб приложението. Всяка конкретна ситуация/въпрос, съдържащи лични данни извън името (имената) на съответния член на Европейския парламент, се оценява индивидуално.

Отделът извършва задълбочени проучвания и онлайн проверки, за да установи дали съответните лични данни са направени обществено достояние, в съответствие с действащите разпоредби за защита на данните. Разглежда се личното положение на посочения субект на данни, като се взема предвид съответното правно основание за обработването.

Обработваните данни могат да включват специални категории лични данни, попадащи в обхвата на член 10 от Регламент (ЕС) 2018/1725; в такъв случай обработването на

специални категории лични данни се извършва в съответствие с поне едно от следните условия по член 10, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725:

а) субектът на данни е дал своето изрично съгласие за обработването на тези лични данни за една или повече конкретни цели;

в) обработването е необходимо, за да бъдат защитени жизненоважни интереси на субекта на данните или на друго лице, когато субектът на данните е физически или юридически неспособен да даде своето съгласие;

д) обработването е свързано с лични данни, които са направени по явен начин обществено достояние от субекта на данните;

ж) обработването е необходимо по причини от важен обществен интерес на основание на правото на Съюза, което е пропорционално на набелязаната цел, зачита същността на правото на защита на данните и предвижда подходящи и конкретни мерки за защита на основните права и интересите на субекта на данните.

Обработването на лични данни, свързани с „присъди и престъпления“, се извършва при спазване на условията за обработване, посочени в член 11 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

След проучване на всеки отделен случай, когато се счита, че личните данни в парламентарен въпрос са от частен характер и не отговарят на горепосочените критерии, Отделът се свързва с вносителя(ите) и отправя искане въпросът да се преформулира, като се премахнат всички позовавания на лични данни, които са сметени за недопустими.

#### **6) Колко време ще се съхраняват Вашите лични данни?**

Парламентарните въпроси се съхраняват в уеб приложението QP Plus. След изтичането на петгодишния срок на съхранение досиетата, свързани с парламентарните въпроси, се прехвърлят в историческите архиви на Европейския парламент за исторически цели. Срокът за съхранение на парламентарните въпроси зависи от графика за съхранение, определен в Общия списък за съхранение на равнище ГД.

Окончателните версии на парламентарните въпроси във вида, в който са изпратени на техните получатели след проверките за допустимост и защита на данните, са публично достъпни на интернет сайта *Europarl* и в регистъра на официалните документи на Парламента.

#### **7) Кои са получателите на Вашите лични данни**

В рамките на Парламента достъпът до парламентарните въпроси и до всички лични данни, които те могат да съдържат, е ограничен до различни категории служители, отговарящи за извършването на съответните операции. Те могат да включват освен

Отдела за дейности на членовете на ЕП също така и Генерална дирекция за писмени преводи (ГД TRAD) във връзка с превода, Генерална дирекция за иновации и техническо обслужване (ГД ITEC) за технически въпроси във връзка с уеб приложението, сътрудници на членовете на ЕП и служители на политическите групи и комисиите.

След описаната по-горе процедура за допустимост и след премахването на всички лични данни, които се считат за недопустими, получателите на данните, съдържащи се в парламентарните въпроси, са други институции на ЕС. Това включва председателя на Европейския съвет, Съвета, Комисията или заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката за сигурност.

**8) Ще бъдат ли споделяни Вашите лични данни с държава, която не е членка на ЕС, или с международна организация?**

Парламентарните въпроси, преминали контрола и проверките, описани по-горе, са публично достъпни на интернет сайта *Europarl* и в регистъра на официалните документи на Парламента.

**9) Използват ли се някакви автоматизирани процеси<sup>2</sup> и/или профилиране<sup>3</sup> за вземане на решения, които биха могли да Ви засегнат?**

Не.

**10) Ако не Вие сте предоставили личните данни, какъв е техният източник?**

Всички лични данни идват от парламентарни въпроси, изготвени от отделни членове на Парламента, комисии или политически групи, а за съдържанието на въпросите носят отговорност единствено техните вносители. Администраторът не може винаги да проверява източника на личната информация, посочена от съответния член на ЕП в парламентарен въпрос.

**11) Какви права имате?**

---

<sup>2</sup> Вземане на решение единствено чрез автоматизирани средства и без човешко участие. {Теоретични примери: интернет страница, на която при избиране на някои опции ползвателят автоматично се включва в различни списъци с адресати, на които се изпраща месечен информационен бюлетин / използване на автоматизирана система за коригиране на тестови въпроси от типа "множествен избор" и определяне на точки според броя на верните отговори}.

<sup>3</sup> При профилиране се анализират аспекти на личността, поведението, интересите и навиците на отделните хора, за да се правят прогнози или да се вземат решения за тях. То се използва за анализиране или прогнозиране на аспекти, свързани с изпълнението на професионалните задължения на субекта на данни, неговото икономическо положение, здраве, лични предпочитания или интереси, надеждност или поведение, местонахождение или движения и т.н. {Теоретичен пример: при използването на инструментите на социалните медии се събират данни и се регистрират тенденциите на ползвателите. След това тези данни се използват за изготвяне на нови/различни прогнози за тези ползватели.}

Вие имате следните права:

- Право на достъп до Вашите лични данни.
- Право на поправяне на Вашите лични данни.
- Когато е приложимо, право на изтриване на Вашите лични данни.
- Когато е приложимо, право на ограничаване на обработването.
- Когато е приложимо, право на преносимост на данните.
- Когато е приложимо, право на възразяване срещу обработването.
- Когато е приложимо, право на оттегляне на съгласието по всяко време, без това да засяга законосъобразността на обработването на данните въз основа на дадено съгласие преди неговото оттегляне.
- Право на контакт с длъжностното лице на Европейския парламент за защита на данните на адрес: [data-protection@europarl.europa.eu](mailto:data-protection@europarl.europa.eu).
- Право на подаване на жалба до [Европейския надзорен орган по защита на данните](#) на адрес: [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu).